

Tyskland-Koblenz: Korvetter og patruljebåde

OJ S 59/2017 24/03/2017

Bekendtgørelse med henblik på frivillig forudgående gennemsigthed

Varer

Denne bekendtgørelse er omfattet af: Direktiv 2009/81/EF(Forsvar)

Del I: Ordregivende myndighed/enhed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr (BAAINBw)

Postadresse: Ferdinand-Sauerbruch-Straße 1

By: Koblenz

Postnummer: 56073

Land: Tyskland

Kontaktperson: S2.1

E-mail: baainbws2.1@bundeswehr.org

Fax: +49 26140026202

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed / ordregiveren: <http://www.baainbw.de>

Internetadresse for køberprofilen: <http://www.baainbw.de>

Elektronisk adgang til oplysninger: <http://www.baainbw.de>

I.2. Type ordregivende myndighed

Ministerium eller en anden myndighed på nationalt plan eller forbundsplan, herunder regionale eller lokale afdelinger

I.3. Hovedaktivitet

Forsvar

I.4. Kontrakt indgås på andre ordregivende myndigheders / ordregiveres vegne

Den ordregivende myndighed / ordregiveren indkøber på andre ordregivende myndigheders / ordregiveres vegne: nej

Del II: Kontraktens genstand

II.1. Beskrivelse

II.1.1. Betegnelse

Nachbau von 5 Korvetten der Klasse K130.

II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted

Varer

Indkøb

Hovedudførelsessted: Hamburg.

NUTS-kode DE600 Hamburg

II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem

II.1.4.

Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene

Im Zeitraum 2001 bis 2012 wurden für die deutsche Marine 5 Korvetten der Klasse K130 beschafft. Bei der hier zu vergebenden Leistung sollen im Rahmen eines Nachbaus 5 weitere, grundsätzlich baugleiche, obsoleszenzbereinigte Korvetten der Klasse 130 zur Deckung eines zwingenden Bedarfs geliefert werden und gleichzeitig die Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands) durchgeführt werden.

II.1.5. CPV-kode(r)

35511300 Korvetter og patruljebåde

II.6. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud

II.2. Kontraktens/delaftalens samlede værdi

II.2.1. Kontraktens/delaftalens samlede værdi

Værdi: 0,01 EUR
eksklusive moms

Del IV: Procedure

IV.1. Proceduretype

Forhandling uden offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse / iværksættelse af et udbud
Begrundelse for anvendelse af proceduren med udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse af en indkaldelse af tilbud i henhold til artikel 28 i direktiv 2009/81/EF
Kun en bestemt økonomisk aktør kan levere de pågældende bygge- og anlægsarbejder, varer eller tjenesteydelser af følgende årsag: tekniske årsager

Der er afgivet ordre på supplerende leverancer hos den oprindelige leverandør under streng overholdelse af direktivets betingelser: ja

Anden begrundelse for tildeling af kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en indkaldelse af tilbud i Den Europæiske Unions Tidende

Udbuddet er ikke omfattet af direktivet

Aufgrund aktueller, der Bundesrepublik Deutschland erstmals am 20.7.2016 im Entwurf übermittelter NATO-Forderungen (Entwurf NATO capability targets 2017 – Germany) ist die Bundeswehr verpflichtet, 5 Korvetten, teilweise in höchster Einsatzbereitschaft, bereit zu stellen. Diese geänderte Schwerpunktsetzung in der Planung (die ursprüngliche Planung sah die Bedarfsdeckung für 5 weitere Korvetten ab dem Jahre 2030 vor) ist auf die veränderte sicherheitspolitische Lage, wie sie im Sicherheitspolitischen Weißbuch Ausgabe Oktober/2016 mit den dort neu formulierten Aufträgen und Aufgaben der Bundeswehr zum Ausdruck kommt, zurückzuführen. Die kurzfristig erforderliche Bedarfsdeckung ist unter Zugrundelegung des vorgegebenen Zeitrahmens bei gleichzeitiger Beachtung der Grundsätze von Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit, gerade auch im Betrieb nur dann zielführend möglich, wenn sie mit weitestgehend baugleichen Korvetten der bereits vorhandenen K 130 erfolgt und kein neues System eingeführt wird. Die Einhaltung des Lieferdatums ist aufgrund der o. a Verpflichtungen der Bundesrepublik Deutschland ein essentieller Bestandteil der Leistung selbst. Ein schneller Projektablauf und die umfassende Versorgungs- und Einsatzreife sind nur zu realisieren, wenn durch eine grundsätzlich baugleiche, aber obsoleszenzbereinigte Nachbeschaffung und gleichzeitige Obsoleszenzbeseitigung bei den vorhandenen Korvetten (Harmonisierung des Bauzustands), der personelle, materielle und auch zeitliche Aufwand für Ausbildung und technisch-logistische Unterstützung entsprechend niedrig gehalten wird. Ein gänzlich neuer Systemansatz scheidet daher aus. Die Beschaffung ist aus vorgenannten Gründen zwingend in enger Anknüpfung an das vorhandene System Korvette K 130 durchzuführen. Den

Nachbau des Systems Korvette K 130 einem anderen als dem bisherigen Auftragnehmer zu übertragen ist, bei der ohnehin nur theoretisch vorhandenen Möglichkeit eines know-how-Transfers, aufgrund der technischen Komplexität des Gesamtsystems im gegebenen Zeitrahmen nicht denkbar. Die Vergabe des Nachbaus im Wege des Verhandlungsverfahrens ohne Teilnahmewettbewerb beruht somit auf auftraggeberseitigen, nachvollziehbaren und objektiv auftragsbezogenen Gründen.

IV.2. Tildelingskriterier

IV.2.1. Tildelingskriterier

Laveste pris

IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

IV.3. Administrative oplysninger

IV.3.1. Sagsnummer hos den ordregivende myndighed / ordregiveren

Q/S21A/0A059/Z0266

IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt

nej

Del V: Kontrakttildeling

V.1. Dato for indgåelse af kontrakten

12.12.2016

V.2. Oplysninger om tilbud

V.3. Kontrahentens navn og adresse

Officielt navn: ARGE K130, c/o Fr. Lürssen Werft GmbH & Co. KG

Postadresse: Zum Alten Speicher 11

By: Bremen

Postnummer: 28759

Land: Tyskland

E-mail: dd@luerssen.de

Telefon: +49 4216604380

Fax: +49 421660413380

V.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens værdi

Udbuddets samlede værdi:

Værdi: 0,01 EUR

eksklusive moms

V.5. Oplysninger om underentreprise

Kontrakten forventes at ville blive givet i underentreprise: ja Værdi eller andel af kontrakten, der sandsynligvis vil blive givet i underentreprise til tredjemand

Ikke kendt

Alle eller nogle underentrepriser vil blive tildelt efter udbud

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.1. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

VI.2. Yderligere oplysninger

1. Das unter V.1 genannte Datum stellt nicht den Abschluss des Vertrages dar, sondern ist der Tag, an dem die Entscheidung über die Vergabeart erfolgt ist.
2. Der Gesamtwert der Beschaffung unter V.4 und der Gesamtwert des Auftrags unter II 2.1 werden zur Wahrung der Betriebsgeheimnisse gem. § 165 GWB nicht bekanntgegeben. Daher ist der fiktive Wert 0.01 EUR angegeben.

VI.3. Klageprocedurer

VI.3.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne

Officielt navn: Bundeskartellamt – Vergabekammer des Bundes

Postadresse: Villemombler Straße 76

By: Bonn

Postnummer: 53123

Land: Tyskland

Fax: +49 228/9499/163

VI.3.2. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er) Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 135 Unwirksamkeit

(1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber

1. gegen § 134 verstoßen hat oder

2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen

Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist und dieser Verstoß in einem

Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist.

(2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren

innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den

öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach

Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der

Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage

nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

(3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn:

1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer

Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist,

2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat,

mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und

3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens 10 Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der

Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde.

Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen

Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des

Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der

Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag

erhalten soll, umfassen.

Siehe im Weiteren §§ 160 ff. GWB.

VI.3.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageprocedurer

Officielt navn: Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr

Postadresse: Postfach 30 01 65

By: Koblenz

Postnummer: 56073

Land: Tyskland

E-mail: baainbws2.1@bundeswehr.org

Fax: +49 26140026202

VI.4. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

22.3.2017